

EN User manual

ZH-TW 使用手冊

# **PHILIPS**



Specifications are subject to change without notice © 2017 Koninklijke Philips N.V. All rights reserved.



# English

Congratulations on your purchase, and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

# **Important**

Read this user manual carefully before you use the appliance and keep it for future reference.

- WARNING: Do not use this appliance near water.
- When the appliance is used in a bathroom, unplug it after use since the proximity of water presents a risk, even when the appliance is switched off.
- WARNING: Do not use this appliance near bathtubs, showers, basins or other vessels containing water.
- · Always unplug the appliance after use.
- If the main cord is damaged, you must have it replaced by Philips, a service centre authorised by Philips or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- · Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Do not pull on the power cord after using. Always unplug the appliance by holding the plug.
- Before you connect the appliance, ensure that the voltage indicated on the appliance corresponds to the local power voltage.
- Do not use the appliance for any other purpose than described in this manual.
- Do not use the appliance on artificial hair.
- When the appliance is connected to the power, never leave it unattended.
- Never use any accessories or parts from other manufacturers or that Philips does not specifically recommend. If you use such accessories or parts, your guarantee becomes invalid.
- Do not wind the main cord round the appliance.
- Wait until the appliance has cooled down before you store it.
- Pay full attention when using the appliance since it could be extremely hot. Only hold the handle as other parts are hot and avoid contact with the skin.
- Always place the appliance with the stand on a heat-resistant, stable flat surface. The hot heating plates/barrel should never touch the surface or other flammable material.

- Avoid the main cord from coming into contact with the hot parts of the appliance.
- Keep the appliance away from flammable objects and material when it is switched on.
- Never cover the appliance with anything (e.g. a towel or clothing) when it is hot.
- · Only use the appliance on dry hair.
- · Do not operate the appliance with wet hands.
- Keep the heating plates/ barrel clean and free of dust and styling products such as mousse, spray and gel.
  Never use the appliance in combination with styling products.
- The heating plates/barrel has coating. This coating might slowly wear away over time. However, this does not affect the performance of the appliance.
- If the appliance is used on color-treated hair, the heating plates/barrel may be stained.
- Always return the appliance to a service centre authorized by Philips for examination or repair. Repair by unqualified people could result in an extremely hazardous situation for the user.
- Do not insert metal objects into openings to avoid electric shock.

# Electromagnetic fields (EMF)

This Philips appliance complies with all applicable standards and regulations regarding exposure to electromagnetic fields.

#### Environment

Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment.

# 繁體中文

感謝您購買本產品。歡迎來到飛利浦的世界! 請至 www.philips.com/welcome 註冊您的產品,以獲得飛利浦 提供的完整支援。

# 重要事項

使用本產品前,請先仔細閱讀本使用手冊,並保留說明以供日 後參考。

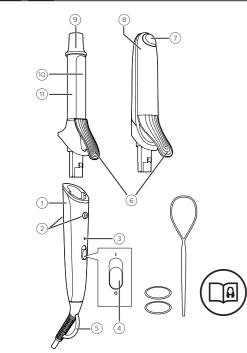
- ·警告:請勿在靠近水的地方使用本 產品。
- ·在浴室使用完本產品,請將插頭拔除,因為即使產品電源關閉,與水 接觸還是可能發生危險。
- · 警告:使用本產品時,切勿靠近浴 缸、淋浴間、臉盆或其他盛 水的容器。
- · 用完本產品後,請務必將插 頭拔掉。
- ·如果電源線損壞,必須交由飛利 浦、飛利浦授權之服務中心,或是 具備相同資格的技師更換,以免發 生危險。
- ·本產品可供 8 歲以上孩童、身體官 能或心智能力退化者,或是經驗與 使用知識缺乏者使用,但需要有人 在旁監督或適當指示如何安全使用 本產品,以及可能遭受的危險。
- · 請勿讓孩童把玩本產品。
- · 若無人在旁監督,不得讓孩童清潔 與維護產品。
- · 使用後切勿拉扯電源線。拔除產品 插頭時請務必抓住插頭。

- · 在您連接電源之前,請確認本地的 電壓與產品所標示的電源電壓相 符。
- ·請勿將本產品用於本手冊所述之外 的任何其他用途。
- · 請勿在假髮上使用本產品。
- · 在無人看管的情況下,請將本產品 的插頭拔除。
- ·請勿使用其他製造商的任何配件或零件,或非由飛利浦建議之配件或零件。如果您使用此類配件或零件,保固即會失效。
- · 請勿將電源線纏繞在產品上。
- · 在進行收納之前,請先等候本產品 完全冷卻。
- 本產品非常的燙,使用本產品時務必全神貫注,謹慎小心。請只拿取握把部分,因為其他部位非常燙, 同時也要避免與皮膚接觸。
- 務必將產品置於底座,且放在耐熱 穩固的平坦表面上。高溫的加熱 板/捲棒絕對不能接觸表面或任何 其他易燃材料。
- · 請避免讓電源線接觸到產品的高溫 部分。
- · 當本產品電源為開啟狀態時,請勿 將本產品靠近易燃物質。
- ·當本產品處於高溫狀態時,請勿 以任何物品 (如毛巾、衣物) 覆蓋 之。
- · 僅可在乾髮 上使用本產品。
- · 手潮濕時請勿使用本產品。
- ·請保持加熱板/捲棒清潔,避免沾 染灰塵和造型慕斯、噴霧及髮膠等 造型產品。切勿將本產品與造型產 品一起使用。
- · 加熱板/捲棒有塗層。此塗層可能 會隨時間漸有耗損。然而,這並不 影響產品的效能。









- · 若在染色的頭髮上使用本產品,加 熱板/捲棒可能會因此染上顏色。
- · 請務必將本產品送回飛利浦授權之 服務中心進行檢查或維修。由不合 格人員進行維修可能會對使用者造 成極端危險。
- · 請勿將金屬物品插入開孔內,以避 免觸電。

# 電磁場 (EMF)

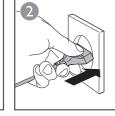
本飛利浦產品符合所有電磁場暴露的相關適用標準和法規。

## 環境保護

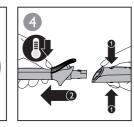
本產品使用壽命結束時,請勿與一般家庭廢棄物一併丟 棄。請將該產品送至政府指定的回收點進行回收。此舉能 🖊 🗝 為環保盡一份心力











# English

## Introduction

From every day to perfectly polished, straight, curly, up-dos, down-dos and more - create more than 10 styles with your new **Philips Multistyler**. This versatile look maker features a ceramic straighter and curling tong together with two hair accessories for style perfection. The straightener and curling tong have a professional styling temperature of up to 210 degrees, fast 60 seconds heat-up time and ready-to-use indicator with auto shut-off. There is even a style guide included in the box, with step-by-step instructions so you can try and perfect a wide range of looks. Ready, set, style. It is time to experiment and impress with your styles using the new Philips Multistyler and style guide!

# Style your hair

Note: Do not change the styling attachments when it is hot. Only change the styling attachments when the appliance is cooled down.

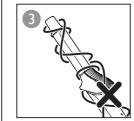
Select a suitable attachment for the hairstyle you want.

Hairstyle	Attachment	Temperature Settings
Tight/loose curls	Curling attachment ( ( ( 9 )	210°C
Straight sleek style	Straightening attachment ( (8))	200°C

# 3 **A**









- 1 Ensure the lever ( (6) ) of attachment is pointing at the unlock button ((2)) on the top of the handle ((1)).
- 2 Slide a suitable attachment onto the handle (1).
- · To remove the attachment, press both the unlock buttons ((2)) on both sides of the handle. Remove the attachment only when both the appliance and attachment have cooled down.
- 3 Connect the plug to a power supply socket.

Before you style your hair (Fig.2)

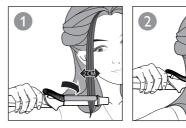
- 4 Slide the on/off switch ( (4) ) to I to switch on the
- → The appliance will be ready for use after 60 seconds.
- 5 Place the appliance on a heat-resistant surface when heating up.
- 6 Comb your hair and divide your hair into small sections that are not wider than 2cm.

#### Create tight/loose curls (Fig.4)

- 1 Select curling attachment ( (9) ) for styling natural and modern curls.
- 2 Press the lever ( 6 ) to open the clip ( 10 ) and place a section of hair between the clip and barrel (11).
- 3 Release the lever and slide the barrel to the hair tip.
- 4 Hold the end of the cool tip (9) and the handle (1) Then wind the section of hair round the barrel from end to root in a continuous movement.
- 5 Hold the barrel in the position for max. 15 seconds. Then unwind the section of hair until you can open the clip again with the lever.
- 6 To style the rest of your hair, repeat steps 2 to 5.











### Create straight sleek style (Fig.5)

- 1 Select the straightening attachment ( (8)).
- 2 Press the lever (6) to open the attachment and place a section of hair between the straightening plates.
- 3 Slide down slowly the length of the hair in a single motion (max. 5 seconds) from root to end, without stopping to prevent overheating and avoiding kinks.
- 4 To style the rest of your hair, repeat steps 2-3.

#### After use:

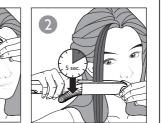
- Switch off the appliance and unplug it.
- 2 Place it on a heat-resistant surface until it cools down.
- 3 Remove hairs and dust from the appliance and attachments.
- 4 Clean the appliance and attachments by damp cloth.
- 5 Keep the appliance in a safe and dry place, free of dust. You can also hang it with the hanging loop ((5)).

#### Tips and Tricks:

- · For optimal results, only use the appliance on completely
- · Use a smaller amount of hair for longer hair lengths and/ or to get more defined curls.
- · For better straightening results, gently press together the ends of the straightening plates (7) during straightening.
- Apply hair spray to your hair after styling for long-lasting







## Guarantee and service

If you need information e.g. about replacement of an attachment or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com/support or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Consumer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer.

# |繁體中文

使用飛利浦百變造型整髮組,輕鬆變化超過10種以上不同風 格,從完美亮澤髮、柔順直髮、捲髮、髮髻到公主式編髮造型 每天的造型都令人驚艷。這款多樣風格造型組內含陶瓷直髮器 與捲髮器,另外搭配兩種美髮配件,打造完美時尚風格。直髮器 及捲髮器擁有最高達 210 度的專業整髮溫度,60 秒即可使用的 快速加熱時間,以及就緒指示燈和自動斷電裝置。盒內附有逐步 指示的造型指南,利於輕鬆嘗試多種完美造型。準備開始、快速 設定、完美造型。立即開始使用飛利浦百變造型整髮組及造型指 南,實驗多種風格,展現令人驚艷的亮麗造型!

# 為秀髮造型

備註:請勿在高溫狀態時更換造型配件。僅可在產品冷卻後更換

為想要的髮型選擇合適的配件。

髮型	配件	溫度設定
緊緻捲髮/蓬鬆捲髮	捲髮造型配件(⑨)	210°C
直髮俐落風格	直髮造型配件(⑧)	200°C

#### 為秀髮造型之前(圖2)

- 1 確認配件壓桿(⑥)指向握把頂端(①)的解除鎖定按 鈕(②)。
- 2 將合適的配件裝上握把(①)。
- · 若要拆下配件,請按下握把兩側的解除鎖定按鈕(②)。務 必等到產品及配件冷卻下來之後,再拆下配件。
- 3 將插頭接上電源插座。
- 4 將電源開關(④)推至I開啟產品電源。

- → 60 秒後即可使用本產品。
- 5 加熱時,請將本產品放在耐熱的平面上。
- 6 梳理頭髮,將頭髮以不超過2公分的寬度分成許多小髮束。

#### 打造緊緻捲髮/蓬鬆捲髮(圖4)

- 1 選擇捲髮造型配件(⑨),創造自然時尚的捲髮。
- 2 按下壓桿(⑥)開啟扣夾(⑩)並將一束頭髮置於扣夾和捲棒 (⑪)之間。
- 3 釋放壓桿,並將捲棒滑至髮尾。
- 4 握住防燙尖端的末端(9)與握把(1)。然後將髮束自髮梢到 髮根持續繞上捲棒。
- 5 握住捲棒,維持相同位置最多 15 秒。然後鬆開髮束,直到可 以使用壓桿開啟扣夾為止
- 6 要為其餘秀髮造型,請重複步驟2至5。

### 創造時尚直髮風格(圖5)

- 選擇直髮造型配件(®)。
- 2 按下壓桿(⑥)開啟配件,並將一束頭髮置於整髮面板間。
- 3 從髮根順著髮梢方向以單一動作慢慢向下滑動 (最長 5 秒鐘) 中間不要停頓,以避免過熱及打結。
- 4 要為其餘秀髮造型,請重複步驟2至3。

#### 使用後:

- 1 關閉產品電源,並拔除插頭。
- 2 將本產品放在耐熱的平面上,直到冷卻為止。
- 3 清除本產品和配件上的頭髮和灰塵。
- 4 使用濕布清潔產品與配件。
- 5 將產品置於安全乾燥處,避免沾染灰塵。您也可以使用吊環 (③)掛置產品。

#### 秘訣和技巧:

- 為達最佳效果,請僅在完全乾燥的頭髮上使用本產品。
- 頭髮較長和/或想讓捲髮更加明顯時,請減少使用的髮量
- 為達更佳直髮效果,可在進行直髮造型時,輕壓整髮面板末 端(⑦)。
- · 完成後,在秀髮上使用噴霧造型品,可使造型效果更持久。

# 保固與服務

若您需要相關資訊 (如配件更換) 或有任何問題,請瀏覽飛利浦網 站 www.philips.com/support,或聯絡您所在國家/地區的飛利 浦客戶服務中心(您可以在全球保證書上找到聯絡電話)。若當地 沒有客戶服務中心,請洽詢當地的飛利浦經銷商。

